

MANUALE D'ISTRUZIONI

PER I PROPRIETARI DELLA
COPERTURA

POOLDECK

MANUTENZIONE

E

UTILIZZO



INDICAZIONI GENERALI, D'USO E DI SICUREZZA

La vostra copertura a tapparella per sua natura è una barriera isoterma che impedisce l'evaporazione e la dispersione del calore. Galleggiando sulla superficie dell'acqua, impedisce a questa di evaporare rilasciando nell'ambiente vapori di cloro e calore (il 70% delle dispersioni di calore delle piscine è dovuto all'evaporazione superficiale). Con la piscina coperta quindi verranno conservati calore e prodotti ossidanti (cloro o ossigeno). La copertura a tapparella è solo parzialmente una copertura di sicurezza e può sopportare il peso di un bambino o di un animale solamente se questo non vi sale in una zona dove la copertura possa facilmente affondare (parte frontale e subito in prossimità del perimetro), tuttavia, salire su di essa è fortemente sconsigliato. Il pannello di stecche in PVC della copertura a tapparella PoolDeck viene dimensionato e realizzato dalla ditta PoolLock con larghezza di 50 – 60 mm inferiore rispetto a quella della piscina. Questo sottodimensionamento, che in una piscina di medie dimensioni lascia scoperto meno dell' 1% della superficie d'acqua e quindi trascurabile dal punto di vista delle dispersioni, è necessario per evitare che in fase di copertura della vasca il pannello stesso possa urtare ostacoli, oppure le pareti della piscina o del vano copertura, incastrarsi e quindi "accartocciarsi" all'interno di quest'ultimo.

Importanti regole di sicurezza e di utilizzo:

- **Non manovrare mai la copertura se c'è ancora qualcuno in piscina.**
- **Non lasciare mai la copertura parzialmente aperta.**
- **Non azionare mai la copertura se la piscina è vuota o se il livello dell'acqua è più basso di quello del normale esercizio.**
- **Non lasciare mai la copertura avvolta o svolta al sole se la piscina è vuota. Durante le operazioni di svuotamento e pulizia della vasca accertarsi che la copertura sia completamente avvolta sul suo rullo e protetta dai raggi solari e mai sottoposta a temperature superiori ai 38 – 40°C.**
- **Non lasciare la copertura svolta sopra l'acqua della piscina in caso di grandinate.**
- **Qualora non vogliate che la copertura venga azionata accidentalmente o volontariamente ma senza il vostro permesso, posizionate su "0" la chiave del comando a parete e rimuovetela dal comando.**

Le coperture a tapparella PoolDeck **dotate di sistema di avvolgimento idraulico** sono dotate di una pompa che muove l'olio idraulico nel circuito fino a pressioni di 100 bar e di un motoriduttore che trasforma questa pressione in movimento rotatorio. La copertura con sistema idraulico si muove più lentamente di quelle con motore elettrico ma anche grazie a questo e al suo sistema che eroga una forza di circa 450 Nm rispetto ai 250 Nm di una copertura con motore elettrico di elevata potenza (non standard), può vincere resistenze molto più elevate o lavorare a basse pressioni preservando a lungo l'integrità delle componenti. La possibilità di regolazione dei fine corsa mediante sistema elettronico di conteggio dei giri (vedere paragrafo dedicato alla programmazione dei fine corsa) rende automatiche le operazioni di chiusura e apertura della piscina mediante l'apposito comando montato a parete. Non è quindi necessario attendere per fermare la copertura quando questa raggiunge le posizioni di apertura o di chiusura e quindi la velocità di movimento non incide sul vostro tempo e sulla vostra pazienza.

Il sistema idraulico garantisce vantaggi rilevanti rispetto ai sistemi elettrici tradizionali:

- Assenza di corrente a bordo vasca.
- Assenza di componenti elettriche (meccanismi, contatti e motori) montati all'interno degli angusti e sempre umidi pozzetti attigui alla vasca.
- Parte elettrica e di regolazione montate in locali tecnici adeguati e di facile accessibilità per le normali operazioni di manutenzione.
- Sistema di avvolgimento molto più potente, affidabile e longevo.

REGOLAZIONI E PICCOLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE

Il sistema idraulico della copertura ha un dispositivo relativamente semplice che normalmente richiede un minimo di manutenzione e regolazioni. Tali operazioni non sono complicate e dovreste essere in grado di fare tutti gli aggiustamenti richiesti. Prima di procedere accertatevi di aver letto questo manuale e se necessario consultate il vostro fornitore. Per la vostra sicurezza e per evitare di arrecare danni al sistema, non tentate niente che non abbiate ben capito.

Regolazioni del meccanismo idraulico di avvolgimento

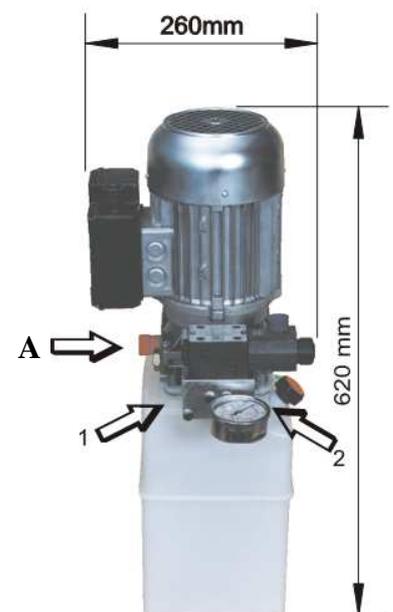
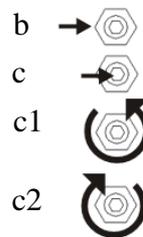
Regolazione della pressione della pompa.

La pressione ideale alla quale la pompa dovrebbe pompare l'olio è quella necessaria per far aprire e chiudere la piscina con velocità regolare.

La pressione della pompa viene regolata sui livelli ottimali in fase di installazione della copertura e quindi normalmente non richiede altri interventi di regolazione successivi a breve scadenza. Qualora dovreste notare che la copertura fatica a muoversi rispetto ai parametri di funzionamento iniziali potete procedere alla regolazione della pressione secondo la procedura riportata sotto o altrimenti richiedere l'intervento dell'installatore.

La pompa POOLLOCK è equipaggiata con una valvola (1) che prevede un By-pass regolabile che non gli permette di superare la pressione che noi abbiamo impostato e che possiamo leggere dal manometro (2). Per regolare questa pressione dobbiamo agire sul sistema di regolazione nascosto sotto il tappo rosso (A)

- a) Rimuovere il tappo rosso
- b) Allentare il dado di bloccaggio
- c) Usando una chiave a brugola esagonale da 5 mm o un cacciavite a taglio (a seconda del modello della pompa)
 - 1 diminuire la pressione ruotando in senso antiorario
 - 2 aumentare la pressione ruotando in senso orario



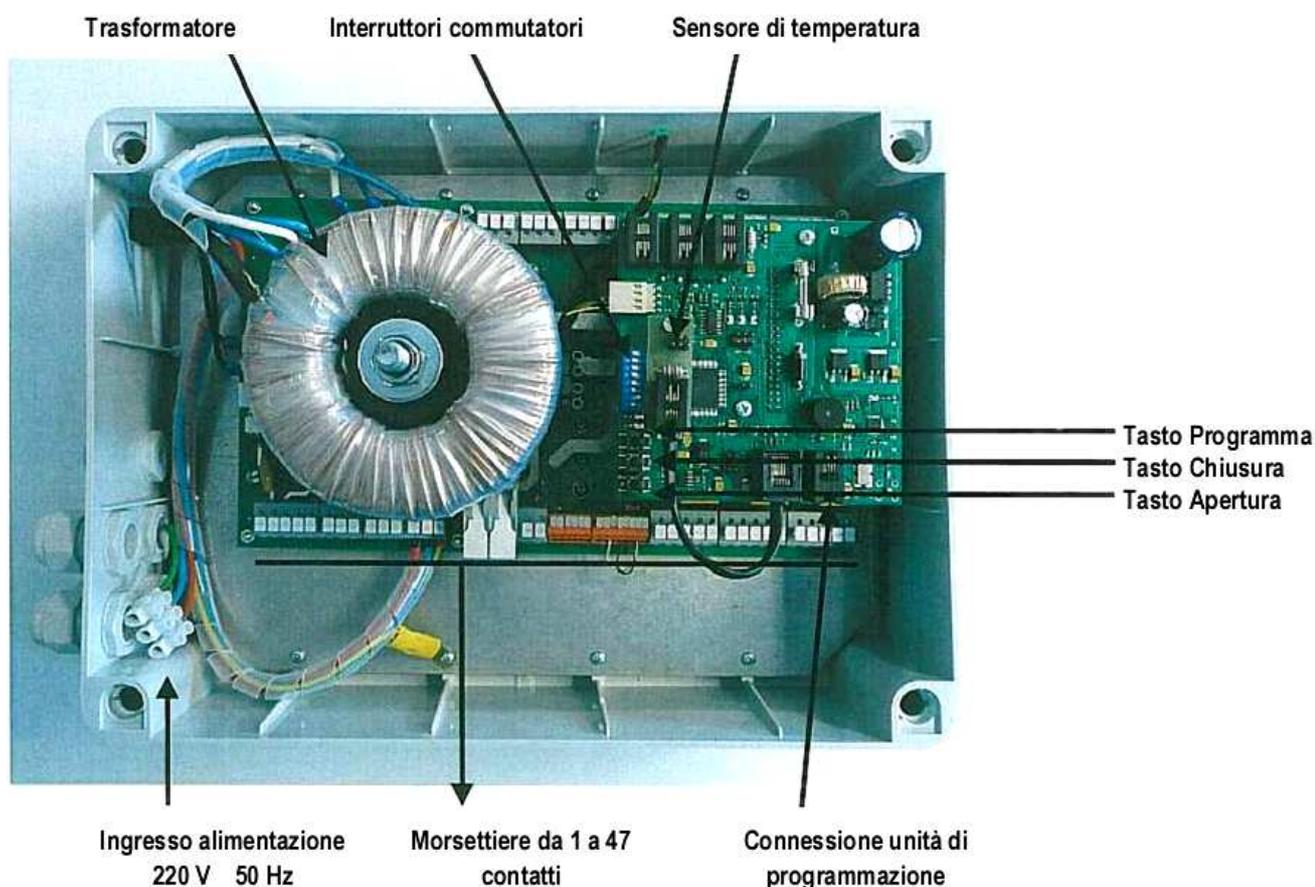
La pressione può essere aumentata al massimo di 10 – 15 bar rispetto a quella specificata sul certificato di collaudo. Se questo incremento è già stato raggiunto e la copertura non si muove è necessario contattare la ditta installatrice.

Regolazione delle posizioni di fine corsa elettroniche.

Un temporale, uno sbalzo improvviso della tensione elettrica, un lungo inutilizzo o la mancanza di corrente per lungo tempo alla centralina di comando del sistema idraulico della copertura PoolDeck potrebbero causare la perdita delle posizioni di fine corsa memorizzati in fase di installazione.

Attenzione:

- Iniziare sempre la programmazione aprendo (avvolgendo) la copertura (quindi con piscina chiusa);
- Controllare sempre che la copertura si muova nella direzione corretta (che si avvolga quando si preme il tasto "APERTURA" e si svolga quando viene premuto il tasto "CHIUSURA")
- Non utilizzate il telecomando (se in dotazione) per regolare i fine corsa



- 1) Rimuovere il coperchio della centralina di comando;
- 2) Accendere (se non già accesa) la centralina ponendo l'interruttore posto sul fianco del box in posizione "1";
- 3) Posizionare il commutatore N° 3 in posizione ON (dovreste sentire alcuni brevi beep);
- 4) Aprire la piscina mantenendo premuto il pulsante "APERTURA" finché la copertura non raggiunge la posizione di apertura desiderata (normalmente a scomparsa di 30 – 40 cm nel vano copertura);
- 5) Confermare la posizione di fine corsa in apertura con una breve pressione del pulsante "PROGRAMMA" (dovreste sentire un lungo beep);
- 6) Chiudere la piscina mantenendo premuto il tasto "CHIUSURA" finché la copertura non raggiunge la posizione di chiusura desiderata (normalmente quando il pannello di copertura è in compressione ossia quando non vi sono più spazi tra le stecche);
- 7) Confermare la posizione di fine corsa in chiusura con una breve pressione del pulsante "PROGRAMMA" (dovreste sentire due lunghi beep);
- 8) Riportare il commutatore N° 3 in posizione OFF. Ora i fine corsa sono nuovamente programmati.



*Manuale dell'utilizzatore
manutenzione*

MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA

Come in un'auto la vostra copertura ha delle parti in movimento e altre ferme che però col tempo possono consumarsi o danneggiarsi. Nessuno pensa che una volta acquistata l'auto non abbia necessità di manutenzione ed inoltre tutti controlliamo periodicamente il livello dell'olio del motore.

Anche per la copertura Pooldeck quindi ogni anno occorre effettuare alcune verifiche che riassumiamo e schematizziamo di seguito in un programma di manutenzione periodica da seguire scrupolosamente.

- **MANUTENZIONE MENSILE (nel periodo di utilizzo della copertura):**

- Nel caso la vostra copertura sia montata in un vano immerso attiguo alla piscina, questa tenderà a depositare nel vano stesso foglie e detriti che si depositano sopra il pannello. E' quindi necessario pulire periodicamente il vano della copertura e più frequentemente se la stessa è stata montata in un contesto boschivo o comunque nei pressi di piante che rilascino grandi quantità di foglie. Lasciare che nel vano copertura si accumulino per lungo tempo sporco e foglie può favorire la proliferazione di funghi e batteri che potrebbero rendere l'acqua della vostra piscina meno sicura.

- **MANUTENZIONE ANNUALE (da eseguire prima della messa in funzione stagionale della piscina):**

- TUTTI gli interventi descritti nella sezione della manutenzione mensile
- Controllare il livello e la consistenza dell'olio all'interno del serbatoio montato sotto il motore della pompa. Mantenere l'olio sempre sopra il livello minimo che in assenza di segnalazioni è la metà del serbatoio. Qualora l'olio andasse rabboccato o sostituito utilizzare sempre olio idraulico ad alta qualità da SAE20 a SAE38
- Verificare la pressione idraulica dell'olio con copertura in movimento. Se la copertura fatica a muoversi e dopo aver verificato che non vi siano altre cause evidenti che ne impediscono il movimento, aumentate la pressione di esercizio come descritto al capitolo precedente ma non superate mai per più di 15 bar la pressione di esercizio segnata sul certificato di collaudo in vostro possesso. La pressione corretta è quella che permette alla copertura di muoversi in modo costante e regolare.
- Pulire la superficie della copertura con uno spazzolone, una canna dell'acqua o un idro-pulitrice e un detergente con effetto principalmente sgrassante. La pulizia può essere fatta posizionandosi in prossimità del vano copertura e avvolgendo a poco a poco la copertura

- **MANUTENZIONE TRIENNALE (da eseguire prima della messa in funzione stagionale della piscina):**

Questo genere di manutenzione richiede l'operatività di una persona esperta e sicura delle operazioni che va a svolgere. Qualora non vi sentiste in grado di effettuare voi stessi tali interventi è consigliabile fare intervenire la ditta installatrice o manutentori con esperienza su questo genere di coperture automatiche.

- TUTTI i controlli e gli interventi descritti nella sezione Manutenzione Annuale
- Verifica dell'usura dei tubi di conduzione dell'olio idraulico.
- Controllo della consistenza dell'olio idraulico ed eventuale sostituzione utilizzando olio idraulico ad alta qualità da SAE20 a SAE38
- Lubrificazione, mediante apposito prodotto dei cuscinetti e dei perni rotanti del tubo avvolgitore (intervento da fare quando si ha intenzione di svuotare la piscina).

*Manuale dell'utilizzatore
manutenzione*

• **EVENTUALE RIMOZIONE O SOSTITUZIONE DI UNA STECCA DANNEGGIATA:**

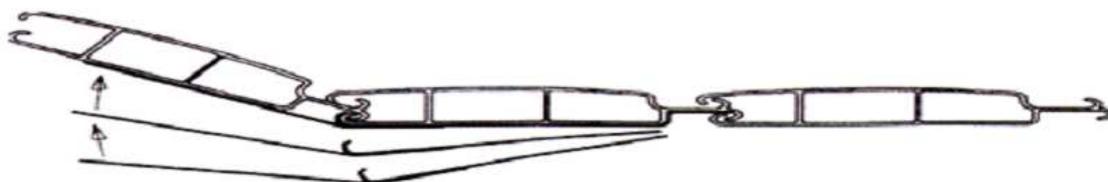
Qualora una o più stecche del pannello dovessero danneggiarsi o macchiarsi in seguito ad un evento naturale, accidentale o intenzionale è possibile rimuoverle o scambiarle con quelle più vicino al rullo avvolgitore che normalmente restano nascoste all'interno del vano copertura.

Per potere staccare una stecca da quelle a cui è attaccata è necessario staccarla in una delle due estremità agendo con un cacciavite a taglio. Una volta liberata una estremità è sufficiente allontanare tre loro le stecche e queste si svincoleranno per tutta la lunghezza.

Per poter riattaccare una stecca alle altre è necessario operare in due persone poste ognuna a lato della piscina; avvicinare le due estremità delle stecche avendo cura di porla nel verso corretto e quindi incastrandole secondo gli schemi sotto riportati in relazione della tipologia della copertura (immersa o montata sopra pavimento); Incastrare il resto delle stecche aprendole e chiudendole verso il basso come se fossero due pagine di un libro.

Importante: Se il numero di stecche del pannello resta uguale (se scambiamo le stecche deteriorate con quelle nascoste nel vano copertura) non vi è necessità di riprogrammare i fine corsa delle coperture. Qualora invece rimuovessimo solamente le stecche danneggiate sarà necessario riprogrammare i fine corsa seguendo la procedura descritta in precedenza.

A) **Schema di concatenamento delle stecche per installazioni sopra pavimento**



B) **Schema di concatenamento delle stecche per installazioni immerse**



LIVELLO D'ACQUA DELLA PISCINA

La copertura POOLDECK è dimensionata per galleggiare sulla superficie dell'acqua e funzionerà correttamente solo se il livello dell'acqua della piscina è mantenuto entro +/- 3 cm dal normale livello dell'acqua.

Il vano della copertura è normalmente diviso dalla piscina da un muretto di separazione e chiuso al di sopra da un coperchio che appoggia su una trave o su mensole.

Per azionare la copertura è assolutamente necessario che il livello dell'acqua della piscina superi quello del muretto di almeno 3 - 4 cm e che vi siano almeno 4 - 5 cm tra il pelo dell'acqua e la trave o le mensole poste sopra la copertura stessa.

Azionare la copertura con il livello dell'acqua al di fuori dei limiti sopraccitati potrebbe causare "l'accartocciamento" del pannello all'interno del vano con possibile relativo danneggiamento dello stesso e del sistema di avvolgimento.



*Manuale dell'utilizzatore
manutenzione*

USO DEI PRODOTTI CHIMICI

E' importante ricordare che il consumo di prodotti chimici è significativamente ridotto quando la piscina è coperta. Qualora non vi sia installata presso l'impianto della piscina una centralina automatica di regolazione disinfettante – pH è necessario che la quantità di prodotti dosati e la frequenza con cui li aggiungete tenga conto di quanto tempo normalmente tenete la piscina coperta durante il giorno.

E' molto importante mantenere un livello equilibrato di prodotti chimici in caso contrario una concentrazione elevata di cloro o di altri ossidanti, oppure valori del pH fuori da quelli normali (7.0 – 7.8) potrebbero influire, accorciandola, sulla vita del vostro pannello di copertura in stecche di PVC (fragilità, scolorimento).

Vi consigliamo di non chiudere la copertura per almeno quattro ore in seguito a dosaggi d'urto di Cloro.

Il deterioramento del pannello di copertura dovuto ad una mancato rispetto di quanto sopra non è coperto dalla garanzia.

LA COPERTURA A TAPPARELLA E L'INVERNO

Qualsiasi tipo di copertura a tapparella non può e non deve essere considerata una copertura invernale ed inoltre teme il ghiaccio che potrebbe danneggiare il pannello se questo restasse intrappolato e compresso.

Per questa ragione vi sono solamente due alternative possibili da adottare durante l'inverno da scegliersi a seconda delle vostre esigenze e preferenze:

- **Lasciar funzionare la piscina**

- Lasciare la piscina coperta con la copertura a tapparella e la pompa di filtrazione in funzionino per 2 – 3 ore al giorno (programmare l'orologio). Nei periodi molto freddi in cui l'acqua della superficie della piscina può ghiacciare è assolutamente necessario non permettere che questo avvenga quindi lasciare funzionare in continuo la pompa di filtrazione oppure regolare sull'orologio un funzionamento che preveda 30 minuti di funzionamento e 1 ora di stop alternativamente per tutte le 24 ore. Quando la superficie e mantenga la temperatura intorno ai 5°. (non lasciare mai più di 5 cm sul telo).
- Togliere regolarmente con la spazzola e l'asta telescopica l'eventuale strato nevoso che dovesse depositarsi sulla superficie del pannello
- Togliere regolarmente con la spazzola e l'asta telescopica de foglie e altri detriti che potrebbero macchiare permanentemente le stecche che compongono il pannello di copertura.
- Mantenere la concentrazione del cloro stabile su valori compresi tra 0,6 e 1,0 ppm e il pH tra 7,2 e 7,6

- **Fermare e coprire la piscina**

- Mettere in piscina prodotti svernanti e negli skimmer (per piscine a skimmer) le apposite Bottiglie antighiaccio;
- Avvolgere completamente nel vano copertura la copertura automatica e proteggere la parte galleggiante dal ghiaccio con polistirolo o galleggianti che assorbano l'espansione del ghiaccio;
- Coprire la piscina con un apposito telo di copertura invernale e mantenerlo il più possibile libero dall'acqua piovana e dalla neve seguendo le istruzioni date dal fornitore dello stesso;
- Fermare l'impianto di filtrazione e svuotarlo secondo istruzioni date dal costruttore;

In caso aveste altre domande o necessitate di assistenza tecnica, chiamate il vostro installatore, rappresentante locale o la fabbrica.



Garanzia copertura a tapparella PoolDeck

PoolLock fornisce la garanzia per difetti di fabbricazione dei loro prodotti:

Coperture a tapparella elettriche e idrauliche PoolDeck:

3 anni di garanzia

Ogni componente del prodotto POOLDECK è coperto da una garanzia di tre anni a partire dalla data di spedizione dalla fabbrica PoolLock. PoolLock si impegna a riparare la parte difettosa oppure a sostituirla con una nuova. Il componente difettoso dovrà essere inviato al magazzino della ditta produttrice PoolLock, per la riparazione o per la valutazione. Non sono coperti da garanzia i seguenti costi necessari per la sostituzione della parte difettosa: costo del trasporto e dello sdoganamento del componente; costo della manodopera necessaria per la sostituzione; eventuali altri costi connessi alla sostituzione.

Le istruzioni per la restituzione dei pezzi difettosi saranno impartite dall'ufficio competente della ditta PoolLock.

Le parti difettose devono essere rese entro 2 mesi dalla consegna / spedizione della parte sostitutiva.

Il ricambio o i ricambi spediti in sostituzione di quelli difettosi saranno fatturati se quest'ultimi non vengono restituiti entro 2 mesi.

La manodopera necessaria per la riparazione delle componenti difettose inviate alla ditta PoolLock è coperta da garanzia mentre non lo sono e quindi verranno addebitati i costi per la manodopera necessaria per la riparazione in loco o per la sostituzione della componente difettosa con quella di ricambio, il costo del trasporto e dello sdoganamento del ricambio inviato.

La garanzia è valida per l'intestatario della fattura. PoolLock non è responsabile per differenti garanzie rilasciate dal rivenditore all'utente finale. La garanzia non è valida se l'acquirente del prodotto non ha rese insolute le scadenze di pagamento maturate da più di 3 mesi.

La copertura di sicurezza PoolLock, così come tutti gli altri apparecchi meccanici con parti in movimento deve essere sottoposta ad una regolare manutenzione. La garanzia è valida solo se la copertura è stata sottoposta regolarmente ad una corretta manutenzione annuale tenuta da una persona qualificata.

La ditta PoolLock non è responsabile per danni indiretti o direttamente causati da prodotti PoolLock. Qualora vengano addotte cause legali verso la ditta PoolLock il foro competente sarà in Repubblica Ceca.

Questa garanzia ha specifiche esclusioni:

- Danni accidentali o danni causati da abuso, uso improprio o vandalismo;
- Mancata manutenzione periodica della copertura secondo il piano di manutenzione annuale;
- Danni causati dal congelamento dell'acqua in cui sono immerse le stecche della copertura a tapparella;
- Danni causati dalla grandine o dall'accumulo di un pesante strato di neve sopra la copertura.

Si declina ogni responsabilità per eventuali danni causati a persone o cose in conseguenza della mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza, uso improprio, o come risultato di metodi alternativi di installazione, fissaggio o applicazioni al di fuori di quelli specificati dalla ditta PoolLock

La garanzia decadrà anche nel caso in cui agli incaricati della ditta PoolLock verrà negato il permesso di accedere alla copertura per effettuare le riparazioni o le manutenzioni necessarie.